ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Μαρτίου **1939** | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | *Ἀριθμὸς φύλλου* **101**

ΟΡΟΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΚΑΙ ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ Κ.Α.Π.

		Ἐσωτερικοῦ	Ἐξωτερικοῦ
1. Διὰ τὸ Τεῦχος Α'	Δρ.	300	500
2. Διὰ τὸ Τεῦχος Β'	»	200	350
3. Δι'ἀμφότερα τὰ Τεύχη Α' καὶ Β'	»	450	750
4. Διὰ τὸ Τεῦχος Γ'	»	200	350
5. Διὰ τὰ τρία Τεύχη Α',Β' καὶ Γ'	»	600	1.000
6. Διὰ τὸ Παράρτημα	»	500	850
7. Διὰ τὰ Τεύχη Α', Β', Γ' καὶ τὸ Παράρτημα	»	1.000	1.750
8. Διὰ τὸ Δελτίον Ἀνων. Ἑταιρειῶν	»	600	1.000
9. Διὰ τὰ Τεύχη Α', Β', Γ', τὸ Παράρτημα καὶ τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	1.500	2.500
10. Διὰ τὸ Δελτίον Βιομ.Ἰδιοκτησίας	»	200	350
11. Διὰ τὰ Τεύχη Α', Β', Γ', τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία Ἀν. Ἑταιρειῶν καὶ Βιομηχαν. Ἰδιοκτησίας..	»	1.700	2.900
12. Διὰ τὸ Τεῦχος Πράξεις Νομ. Προσώπων Δημοσ. Δικαίου κλπ.	»	500	850
13. Δι' ἅπαντα τὰ Τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	»	2.000	3.500

Διὰ τοὺς Δήμους τοῦ Κράτους ἡ ἐτησία συνδρομὴ ὡρίσθη εἰς τὸ ἥμισυ τῆς ὡς ἄνω ἀναγραφομένης συνδρομῆς τοῦ Ἐσωτερικοῦ.

Ἡ συνδρομὴ εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἄρχεται ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου ἑκάστου ἔτους καὶ εἶναι προπληρωτέα.

Ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων παλαιῶν καὶ νέων φύλλων τῆς Ἐφημερίδος ὡρίσθη δι' ἕκαστον φύλλον τῶν Α', Β', Γ' Τευχῶν, τοῦ Παραρτήματος τοῦ Δελτίου Ἀνων. Ἑταιρειῶν καὶ τοῦ Τεύχους Πράξεις Νομ. Προσώπων Δημ. Δικαίου κλπ. Δρ. 10

Δι' ἕκαστον δὲ ἀντίτυπον τοῦ Δελτίον Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας ... . » 25

Τὰ τέλη τῶν δημοσιεύσεων ὁρίζονται ὡς ἑξῆς :

Α'. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν :

1) Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δρ.	300
2) Τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν ...	»	10.000
3) Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν..	»	2.000
4) Τῶν τροποποιήσεων καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, ὁσάκις δημοσιεύονται μετὰ τῶν μὴ τροποποιουμένων ἄρθρων εἰς ἐνιαῖον κείμενον καταστατικοῦ.	»	5.000
5) Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς Γεν. Συνελεύσεις τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	800
6) Τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνων. Ἑταιρειῶν.... ..	»	4.000
7) Τῶν συνοπτικῶν μηνισίων καταστάσεων Τραπεζικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν	»	1.500

Β'. Εἰς τὸ Παράρτημα τῆς Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως :

1) Τῶν δικαστ. προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων	Δρ.	300

Αἱ πληρωμαὶ διὰ τὰς συνδρομὰς καὶ διὰ τὰ τέλη τῶν πάσης φύσεως δημοσιεύσεων ἐνεργοῦνται προκαταβολικῶς εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι γραμματίου προαλαβῆς, ὅπερ ἀποστέλλεται παρὰ τοῦ ἐνδιαφερομένου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΙ ΝΟΜΟΙ

Ἀναγκ. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 1643. 1939

Περὶ κυρώσεως τῆς ἐν Οὐασιγκτῶνι ὑπογραφείσης τῇ 17ῃ Μαρτίου 1938 Συνθήκης Φιλίας μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Δημοκρατίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τοῦ Μεξικοῦ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀτεφατίσσμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον μόνον.

Ἡ ἐν Οὐασιγκτῶνι ὑπογραφεῖσα τῇ 17ῃ Μαρτίου 1938 Συνθήκη Φιλίας μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Δημοκρατίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τοῦ Μεξικοῦ ἧς τὸ κείμενον ἕπεται ἐν γαλλικῷ πρωτοτύπῳ καὶ ἑλληνικῇ μεταφράσει κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη τὴν νόμιμον ἰσχὺν ἀρχομένην ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀντιλλαγῆς τῶν σχετικῶν ἐπικυρώσεων.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Μαρτίου 1939.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

Τὰ Μέλη

Α. ΤΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ, Α. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ, Ι. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ, ΑΓΓ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ, Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ, Γ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ, Σ. ΠΟΛΥΖΩΓΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΠΑΠΑΔΗΜΑΣ, ΙΠ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Α. ΔΗΜΗΤΡΑΤΟΣ, Κ. ΜΠΟΥΡΜΠΟΥΛΗΣ, Θ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗΣ, Κ. ΜΑΝΙΑΔΑΚΗΣ, Γ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ, Λ. ΤΖΙΦΟΣ.

Ἐσφραγίσθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Μαρτίου 1939.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

ΑΓΙΣ ΤΑΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

TRAITE D'AMITIE ENTRE LE ROYAUME DE GRECE ET LA REPUBLIQUE DES ETATS-UNIS MEXICAINS

Le Royaume de Grèce d'une part et la République des Etats-Unis Mexicains d'autre part, animés du désir d'établir entre eux et de consolider des liens de sincère amitié et également pénétrés de la conviction que ces rapports, une fois établis, contribueront à augmenter la prospérité et le bien-être de leurs Nations respectives ont résolu de conclure un Traité d'Amitié et ont, à cet effet, nommé pour leurs Plénipotentiaires, savoir :

Le Roi des Hellènes :

Son Excellence Monsieur Demetrios Sicilianos, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire de Sa Majesté le Roi des Hellènes aux Etats-Unis d' Amérique.

Le Président de la République des Etats-Unis Mexicains:

Son Excellence Monsieur le Docteur Francisco Castillo Nàjera, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire du Mexique aux Etats-Unis d'Amérique.

Lesquels après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, ont convenu des dispositions suivantes.

Article I.

Il y aura paix inviolable et amitié sincère et perpétuelle entre le Royaume de Grèce et la République des Etats-Unis Mexicains ainsi qu'entre les citoyens des deux Parties.

Article II.

Chacune des Hautes Parties Contractantes s'engage à recevoir dans les ports, villes et localités situés sur son territoire des consuls généraux, consuls et vice-consuls de l'autre Partie. Ces fonctionnaires pourront être de carrière ou honoraires.

Les agents honoraires des différents grades susénoncés devront être choisis parmi les sujets des Hautes Parties Contractantes. Au cas où ces Agents honoraires appartiendraient à la nationalité du Pays où ils doivent exercer leurs fonctions, on devra avant leur nomination obtenir par la voie diplomatique l'assentiment du Gouvernement dont ils sont les sujets.

Chacune des Hautes parties Contractantes se réserve le droit de ne pas permettre l'établissement de consulats dans certaines localités ou portions de son territoire. Cette réserve, cependant, ne serait applicable à l'une d'elles sans l'être, également, à tous les autres Etats.

Les Consuls Généraux, Consuls, Vice-Consuls ou Agents consulaires seront tenus avant d'entrer en fonctions d'obtenir l'exequatur d'usage délivré par le Gouvernement du Pays où ils résideront. Le dit Gouvernement ne pourra retirer cet exequatur qu'en indiquant le motif de sa décision.

ΣΥΝΘΗΚΗ ΦΙΛΙΑΣ

ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ ΤΟΥ ΜΕΞΙΚΟΥ

Τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος, ἀφ' ἑνός, καὶ ἡ Δημοκρατία τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τοῦ Μεξικοῦ, ἀφ' ἑτέρου, διακατεχόμενοι ὑπὸ τῆς ἐπιθυμίας νὰ ἱδρύσωσι μεταξὺ αὐτῶν καὶ νὰ στερεώσωσι δεσμοὺς εἰλικρινοῦς φιλίας καὶ ἐμφορούμενοι ἐξ ἴσου ὑπὸ τῆς πεποιθήσεως ὅτι αἱ σχέσεις αὗται, ἅπαξ ὁποκατασταθεῖσαι, θέλουσι συντελέσῃ εἰς τὴν αὔξησιν τῆς εὐημερίας καὶ εὐμαρείας ἀμφοτέρων τῶν Χωρῶν των, ἀπεφάσισαν νὰ συνομολογήσωσι συνθήκην φιλίας καὶ διώρισαν πρὸς τοῦτο ὡς πληρεξουσίους αὐτῶν:

Ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων:

Τὴν Αὐτοῦ Ἐξοχότητα τὸν κ. Δημήτριον Σισιλιᾶνον, Ἔκτακτον Ἀπεσταλμένον καὶ Πληρεξούσιον Ὑπουργὸν τῆς Αὐτοῦ Μεγαλειότητος Βασιλέως τῶν Ἑλλήνων εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τοῦ Μεξικοῦ.

Τὴν Αὐτοῦ Ἐξοχότητα τὸν δόκτορα Φραγκίσκον Castillo Najera, Ἔκτακτον καὶ Πληρεξούσιον Πρεσβευτὴν τοῦ Μεξικοῦ εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς.

Οἵτινες, ἐπιδείξαντες ἀλλήλοις τὰ πληρεξούσια αὐτῶν, εὑρεθέντα ἐν πλήρει τάξει, συνεφώνησαν ἐπὶ τῶν ἀκολούθων διατάξεων.

Ἄρθρον I.

Θὰ ὑπάρχῃ ἀπαραβίαστος εἰρήνη καὶ εἰλικρινὴς καὶ διαρκὴς φιλία μεταξὺ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Δημοκρατίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν τοῦ Μεξικοῦ ὡς καὶ μεταξὺ τῶν ὑπηκόων τῶν δύο Μερῶν.

Ἄρθρον II.

Ἕκαστον τῶν Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν ἀναλαμβάνει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ δέχηται εἰς τοὺς λιμένας, πόλεις καὶ τόπους εὑρισκομένους ἐπὶ τοῦ ἐδάφους του, Γενικοὺς Προξένους, Προξένους καὶ Ὑποπροξένους τοῦ ἑτέρου Μέρους. Οἱ δημόσιοι οὗτοι ὑπάλληλοι δύνανται να εἶναι ἔμμισθοι ἢ ἄμισθοι.

Οἱ τῶν προαναφερθέντων βαθμῶν ἄμισθοι πράκτορες δέον νὰ ἐκλέγωνται μεταξὺ τῶν ὑπηκόων τῶν Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν. Εἰς ἣν περίπτωσιν οἱ ἄμισθοι οὗτοι πράκτορες εἶναι ὑπήκοοι τῆς Χώρας, εἰς ἣν μέλλουσι νὰ ἐξασκήσωσι τὰ καθήκοντά των, δέον ὅπως, πρὸ τοῦ διορισμοῦ αὐτῶν, νὰ ἐπιτυγχάνητσι διὰ τῆς διπλωματικῆς ὁδοῦ ἡ ἔγκρισις τῆς Κυβερνήσεως, ἧς τυγχάνουν ὑπήκοοι.

Ἕκαστον τῶν Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν ἐπιφυλάσσει ἑαυτῷ τὸ δικαίωμα νὰ μὴ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐγκατάστασιν Προξενείων εἰς ὡρισμένους τόπους ἢ περιοχὰς τοῦ ἐδάφους του. Οὐχ' ἧττον ὅμως, ἡ ἐπιφύλαξις αὕτη δὲν θὰ ἐφαρμόζηται ἐναντι ἑκατέρου αὐτῶν ἐὰν δὲν ἐφαρμόζεται ἐπίσης ἐναντι ὅλων τῶν ἄλλων Κρατῶν.

Οἱ Γενικοὶ Πρόξενοι, Πρόξενοι, Ὑποπρόξενοι καὶ Προξενικοὶ Πράκτορες ὑποχρεοῦται πρὸ τῆς ἀναλήψεως τῶν καθηκόντων των νὰ ἐπιτύχωσι τὰ συνήθη ἐκτελεστήρια χορηγούμενα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Χώρας εἰς ἣν θὰ ἐδρεύσωσι. Ἡ εἰσημένη Κυβέρνησις δὲν θὰ δύναται νὰ ἀνακλέσῃ τὰ ἐκτελεστήρια ταῦτα χωρὶς ν' ἀναφέρῃ τὰ αἴτια τῆς ὁποφάσεώς της.

Article III.

Les ressortissants de l'une des deux Hautes Parties Contractantes résidant sur le territoire de l'autre auront la faculté, conformément aux lois et réglement du Pays, d'acheter, de vendre, de voyager et enfin d'exercer le commerce ou de s'engager dans toute autre entreprise légalement reconnue dans toutes les localités où des ressortissants de toute autre nation peuvent le faire.

Ils sont placés, tant les personnes que leurs biens, sous la juridiction des tribunaux locaux et seront dispensés de la caution judicatum solvi; ils doivent se conformer aux lois du Pays où ils résident; ils ne paieront aucun impôt, taxe ou contributions supérieurs à ceux des nationaux du Pays.

Article IV.

En ce qui concerne les questions qui ne sont pas prévues par le présent Traité, les deux Hautes Parties Contractantes conviennent d'appliquer les principes de l'égalité et du respect mutuel de la souveraineté territoriale qui forment les bases du présent Traité.

Tous différends sur l'interprétation ou l'application de la présente Convention, au sujets desquels les Parties ne se seraient pas entendues, seront portés devant un tribunal arbitral, composé de trois membres dont les deux seront nommés par chacun des Etats intéressés et le troisième sera désigné, à défaut d'accord, par le Président de la Cour Permanente de Justice Internationale (ou par le Président de la Confédération Helvétique).

Faute de conclusion d'un compromis dans un délai de deux mois à partir de la constitution du tribunal celui-ci sera saisi par requête, par l'une ou l'autre des Parties.

Article V.

Le présent Traité est fait en deux exemplaires, rédigés en langue française.

Article VI.

Le présent Traité restera exécutoire pour une durée de trois ans à partir du jour de son entrée en vigueur. Si aucune des deux Parties ne le dénonce six mois avant l'expiration de ce délai, il restera en vigueur jusqu'à ce qu'il soit dénoncé et ne cessera ses effets qu'à l'expiration d'un délai de six mois à partir du jour où la dénonciation aura été notifiée.

Article VII.

Le présent Traité sera ratifié par les deux Hautes Parties Contractantes conformément à leurs législations respectives.

Les ratifications seront échangées le plus tôt possible et le Traité entrera en vigueur dès le jour de cet échange.

Fait à Washington, D.C. le dix-sept mars mil neuf cent trente huit.

D. SICILIANOS
F. CASTILLO NAJERA

Ἄρθρον III.

Οἱ ὑπήκοοι ἑνὸς τῶν δύο Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν, οἱ διαμένοντες ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τοῦ ἑτέρου θὰ ἔχωσι τὴν εὐχέρειαν, συμφώνως πρὸς τοὺς Νόμους καὶ κανονισμοὺς τῆς Χώρας, ν' ἀγοράζωσι, νὰ πωλῶσι, νὰ ταξειδεύωσι καὶ τέλος νὰ ἐξασκῶσι τὸ ἐμπόριον ἢ ν' ἀναμιγνύωνται εἰς οἱανδήποτε ἄλλην ἐπιχείρησιν νομίμως ἀνεγνωρισμένην εἰς ὅλους τοὺς τόπους ὅπου ὑπήκοοι οἱουδήποτε ἄλλου Κράτους δύνανται νὰ πράξωσι τοῦτο.

Τόσον τὰ πρόσωπα ταῦτα ὅσον καὶ ἡ περιουσία αὐτῶν ὑπάγονται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῶν τοπικῶν δικαστηρίων καὶ θὰ ὦσιν ἀπηλλαγμένα τῆς ἐγγυοδοσίας ἀλλοδαπῶν· δέον νὰ συμμορφῶνται πρὸς τοὺς νόμους τῆς Χώρας, εἰς ἣν διαμένουσι· δὲν θὰ καταβάλλωσι οὐδένα φόρον, τέλος ἢ εἰσφορὰς ἀνωτέρας τῶν ὑπηκόων τῆς Χώρας.

Ἄρθρον IV.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ζητήματα, ἅτινα δὲν προβλέπονται ὑπὸ τῆς παρούσης Συνθήκης, τὰ Ὑψηλὰ Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνοῦσιν ὅπως ἐφαρμόζωσι τὰς ἀρχὰς τῆς ἰσότητος καὶ τοῦ ἀμοιβαίου σεβασμοῦ τῆς ἐδαφικῆς κυριαρχίας αἵτινες ἀποτελοῦσι τὰς βάσεις τῆς παρούσης Συμφωνίας.

Πᾶσαι αἱ διαφοραὶ ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἑρμηνείαν ἢ τὴν ἐφαρμογὴν τῆς παρούσης συμβάσεως δι' ἃς τὰ Μέρη δὲν ἤθελον συμφωνήσῃ θὰ φέρωνται ἐνώπιον διαιτητικοῦ δικαστηρίου, ἀπαρτιζομένου ἐκ τριῶν μελῶν, ὧν τὰ δύο θὰ διορίζωνται ὑφ' ἑκάστου τῶν ἐνδιαφερομένων Κρατῶν καὶ τὸ τρίτον θὰ ὑποδεικνύηται, ἐλλείψει συμφωνίας, ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ Διαρκοῦς Δικαστηρίου Διεθνοῦς Δικαιοσύνης (ἢ ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας).

Ἐλλείψει συνομολογήσεως συνυποσχετικοῦ ἐντὸς προθεσμίας δύο μηνῶν ἀπὸ τῆς συγκροτήσεως τοῦ Δικαστηρίου, τοῦτο θέλει ἐπιληφθῇ τῆς διαφορᾶς δι' αἰτήσεως τοῦ ἑνὸς ἢ τοῦ ἄλλου τῶν Μερῶν.

Ἄρθρον V.

Ἡ παροῦσα συνθήκη ἐγένετο εἰς δύο ἀντίτυπα, συνταχθέντα εἰς γαλλικὴν γλῶσσαν.

Ἄρθρον VI.

Ἡ παροῦσα Συνθήκη θὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ ἐπὶ τρία ἔτη ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐνάρξεως τῆς ἰσχύος της. Ἐὰν οὐδὲν τῶν δύο Μερῶν δὲν καταγγείλῃ αὐτὴν ἓξ μῆνας πρὸ τῆς τερματικῆς προθεσμίας ταύτης θὰ παραμείνῃ ἐν ἰσχύϊ μέχρι τῆς καταγγελίας αὐτῆς καὶ δὲν θέλει παύσῃ νὰ ἐπιφέρῃ τὰ ἀποτελέσματά της πρὸ τῆς παρελεύσεως προθεσμίας ἓξ μηνῶν ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς κοινοποιήσεως τῆς ἐν λόγῳ καταγγελίας.

Ἄρθρον VII.

Ἡ παροῦσα Συνθήκη θέλει κυρωθῇ ὑπὸ τῶν δύο Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν συμφώνως πρὸς τὴν οἰκείαν αὐτῶν νομοθεσίαν.

Αἱ ἐπικυρώσεις θέλουσιν ἀνταλλαγῇ τὸ ταχύτερον καὶ ἡ Συνθήκη θέλει τεθῇ ἐν ἰσχύϊ ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀνταλλαγῆς ταύτης.

Ἐγένετο ἐν Οὐασιγκτῶνι τῇ δεκάτῃ ἑβδόμῃ Μαρτίου τοῦ χιλιοστοῦ ἐννεακοσιοστοῦ τριακοστοῦ ὀγδόου ἔτους.

F. CASTILLO NAJERA
Δ. ΣΙΣΙΛΙΑΝΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Η ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΚΑΙ ΣΦΡΑΓΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ

Ὅτι ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1938 δυνάμει τῶν §§ 1, 2, 3 καὶ 4 τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 1013)1937 Ἀναγκαστικοῦ Νόμου τῆς 30 Δεκεμβρίου 1937 «περὶ τροποποιήσεως τῶν περὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου κειμένων διατάξεων» δημοσιευθέντος διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ 531 τῆς 31 ἰδίου μηνὸς (Τεῦχος Α') φύλλου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς εἰς ἐκτέλεσιν αὐτοῦ ἐκδοθείσης ὑπ' ἀριθ. Μ. 19233 τῆς 31 Δεκεμβρίου 1937 ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν δημοσιευθείσης αὐθημερὸν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ 278 (Τεῦχος Β') φύλλου τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, **ὡρίσθησαν οἱ ὅροι τῆς ἐτησίας συνδρομῆς τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, τὰ τέλη τῶν δημοσιεύσεων καὶ ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων (παλαιῶν καὶ νέων) τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως κλπ.**, ἀπὸ δὲ τῆς **16 Ἰουλίου 1938**, δυνάμει τῆς § 3 τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ αὐτοῦ Α. Ν. καὶ τῆς ὑπ' ἀριθ. Τ. 5733 ἐ. ἔ. ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ Ὑπουργοῦ, δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 145 (Τεῦχος Β') φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ὡρίσθησαν καὶ τὰ τέλη τῆς δημοσιεύσεως τῶν κωδικοποιουμένων Καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν, ὡς κάτωθι:

ΟΡΟΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΚΑΙ ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΛΠ.

		Ἐσωτερικοῦ	Ἐξωτερικοῦ
1. Διὰ τὸ τεῦχος Α'	Δραχ.	300	500
2. Διὰ τὸ τεῦχος Β'	»	200	350
3. Δι' ἀμφότερα τὰ τεύχη Α' καὶ Β'	»	450	750
4. Διὰ τὸ τεῦχος Γ'	»	200	350
5. Διὰ τὰ τρία τεύχη Α', Β' καὶ Γ'	»	600	1000
6. Διὰ τὸ Παράρτημα	»	500	850
7. Διὰ τὰ τεύχη Α, Β, Γ καὶ τὸ Παράρτημα	»	1000	1750
8. Διὰ τὸ Δελτίον Ἀν. Ἑταιριῶν	»	600	1000
9. Διὰ τὰ τεύχη Α, Β, Γ, τὸ Παράρτημα καὶ τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν	»	1500	2500
10 Διὰ τὸ Δελτίον Βιομηχ Ἰδιοκτ	»	200	350
11. Διὰ τὰ τεύχη Α, Β, Γ, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία Ἀν. Ἑταιριῶν καὶ Βιομηχ Ἰδιοκτ	»	1700	2900
12 Διὰ τὸ Τεῦχος «Πράξεις Νομ. Προσώπων Δημ Δικαίου κτλ	»	500	850
13 Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία . . .	»	2000	3500

Διὰ τοὺς Δήμους τοῦ Κράτους ἡ ἐτησία συνδρομὴ ὡρίσθη εἰς τὸ ἥμισυ τῆς ὡς ἄνω ἀναγραφομένης συνδρομῆς τοῦ Ἐσωτερικοῦ

Ἡ συνδρομὴ εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἄρχεται ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου ἑκάστου ἔτους καὶ εἶναι προπληρωτέα

Ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων παλαιῶν καὶ νέων φύλλων τῆς Ἐφημερίδος ὡρίσθη δι' ἕκαστον φύλλον

1 Τῶν Α'. Β' Γ' τευχῶν, τοῦ Παραρτήματος, τοῦ Δελτίου Ἀν. Ἑταιρειῶν καὶ τοῦ Τεύχους «Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δημ Δικαίου κλπ.» ..... Δρ 10.—

2 Δι' ἕκαστον δὲ ἀντίτυπον τοῦ Δελτίου Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας .... » 25.—

Τὰ τέλη τῶν δημοσιεύσεων ὁρίζονται ὡς ἑξῆς:

Α'. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν

1 Τῶν δικαστικῶν πράξεων ..... Δρ 300
2 Τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνων Ἑταιριῶν » 10.000
3 Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν .... » 2 000
4 Τῶν τροποποιήσεων καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν, ὁσάκις δημοσιεύονται μετὰ τῶν μὴ τροποποιουμένων ἄρθρων εἰς ἐνιαῖον κείμενον καταστατικοῦ ... . » 5.000
5 Γῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς Γεν Συνελεύσεις τῶν Ἀνων Ἑταιριῶν... » 800
6 Γῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνων Ἑταιρειῶν.. » 4.000
7 Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων Γραπεξικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιριῶν. ..... » 1 500

Β'. Εἰς τὸ Παράρτημα τῆ Ἐφημ. Κυβερνήσεως

1 Γῶν δικαστικῶν προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων ..... Λρ 300

Αἱ πληρωμαὶ διὰ τὰς συνδρομὰς καὶ διὰ τὰ τέλη τῶν πάσης φύσεως δημοσιεύσεων, ἐνεργοῦνται προκαταβολικῶς εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι γραμματίου παραλαβῆς ὅπερ ἀποστέλλεται παρὰ τοῦ ἐνδιαφερομένου εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Ἰουλίου 1938

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ι. Ν. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.